

Arabian Drilling

Corporate Governance Board Membership Policy and Procedures

Confidential for AD Internal Use Only

© 2022 Copyright Arabian Drilling, All rights reserved.

This document contains proprietary information of Arabian Drilling. It may not be copied or stored in an information retrieval system, transferred, distributed, translated or retransmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, in whole or in part, without the express written permission of the copyright owner. Any use of this document without express, prior, written permission from Arabian Drilling is prohibited.

سياسة وإجراءات العضوية في مجلس الإدارة

Board Membership Policy and Procedures

Document Control

Owner of Document: Corporate Governance

Revision History

The table below is a brief summary of the approval and most recent revisions to this document. Details of all revisions are held on file by the issuing department.

Revision Number	Effective Date	Description	Proposed By
RO	16, OCT, 2024	Approved by Extraordinary General Assembly	Compliance Department

Uncontrolled when printed

Table of Content

Part1: Introductory Provisions		الجزء الأول : أحكام تمهيدية
Introduction and Purpose		المقدمة والغرض
Part2:Board Membership Requirements		الجزء الثاني: شروط العضوية في مجلس الإدارة
Part 3: Board Membership Procedures		الجزء الثالث: إجراءات العضوية في مجلس الإدارة
Part 4: Application Procedure		الجزء الرابع: إجراءات التقديم
Part 5: Election of Board Members		الجزء الخامس: انتخاب أعضاء مجلس الإدارة
Part 6: End of the term of the Board of Directors or retirement of its members		الجزء السادس: انتهاء دورة مجلس الإدارة او اعتزال اعضائه
Part7:Disclosure of Interest in Transactions and Contracts.		الجزء السابع: الإفصاح عن المصلحة في الأعمال والعقود
Part 8: Closing Provisions.		الجزء الثامن: أحكام ختامية
Entry into Force and Review		السريان والمراجعة

Board Membership Policy and Procedures	سياسة وإجراءات العضوية في مجلس الإدارة
Part 1: Introductory Provisions	الجزء الأول: أحكام تمهيدية
1. Introduction and Purpose	1- المقدمة والغرض
This policy has been established to define the general guidelines for Board of Directors' membership. Candidates applying for board membership are selected by comparing them against the criteria set out in the Companies Law, the company's bylaws, and the Corporate Governance Regulations issued by the Capital Market Authority."	تم وضع هذه السياسة لتحديد السياسة العامة للعضوية في مجلس إدارة الشركة. حيث يتم الاختيار بين المرشحين المتقدمين لعضوية المجلس عن طريق المقابلة بينهم وفقاً لما ينص عليه نظام الشركات والنظام الأساسي للشركة، ولائحة حوكمة الشركات الصادرة عن مجلس هيئة السوق المالية.
The terms and expressions used in this Policy shall have the meanings assigned to them in the Company's Corporate Governance Manual unless otherwise required by the context.	يكون للمصطلحات والتعابير المستخدمة في هذه السياسة المعاني المحددة لها في لائحة الحوكمة الداخلية للشركة ما لم يقتض السياق خلاف ذلك.
Part 2: Board Membership Requirements	الجزء الثاني: شروط العضوية في مجلس الإدارة
The criteria for membership in the company's Board of Directors are determined under what is stipulated in the Companies Law, the Company's By-Laws, and the Corporate Governance Regulations issued by the Board of the Capital Market Authority and any amendments thereto. According to the following requirements:	تحدد معايير العضوية في مجلس إدارة الشركة وفقاً لما ينص عليه نظام الشركات والنظام الأساسي للشركة، ولائحة حوكمة الشركات الصادرة عن مجلس هيئة السوق المالية وأي تعديلات تطرأ عليها. وفقاً لما يلي :
1.1 Possess educational qualifications enabling him/her to perform his/her duties at the Board.	1-1 أن يكون حاصلاً على مؤهل علمي يسمح له بأداء مسؤولياته في المجلس.
1.2 Possess sufficient experience in the business field of the Company or in similar fields.	1-2 أن يكون ممن له الخبرة الكافية في مجال عمل الشركة أو مجالات مشابهة.
1.3 Be familiar with the Companies' Law, rules, regulations and circulars related to the Company's activities.	1-3 أن يكون من ذوي المعرفة بنظام الشركات والقواعد واللوائح والتعاميم ذات الصلة بنشاط الشركة .
1.4 Be capable of reading and analyzing general balance sheets and knowledgeable in accounting financial affairs.	1-4 أن تكون لديه القدرة على قراءة وتحليل الميزانيات العمومية والمعرفة بالحسابات المالية .
1.5 Have the incentive and sufficient time to contribute in guiding the Company's business and policies	1-5 أن يكون لديه الحافز والوقت الكافي للمساهمة في توجيه أعمال وسياسات الشركة.
1.6 Is independent in his thinking, and courageous in presenting opinions that affect strategic and commercial issues related to Company's activities.	1-6 أن يكون ممن يتمتع بالاستقلالية في الفكر والشجاعة في تقديم آرائه الخاصة في الأمور الاستراتيجية والتجارية في مجال نشاط الشركة.
1.7 Be educated, knowledgeable and keen to continue learning.	1-7 أن يكون من ذوي العلم والمعرفة والمداومة على التعلم .
1.8 Be committed to serving the Company as a member of the Board of Directors for at least one full term as of the time of his election thereto	1-8 أن يكون لديه التزام بخدمة الشركة كعضو مجلس إدارة لدورة كاملة على الأقل منذ بداية انتخابه .
1.9 Be well-mannered, honest and credible	1-9 أن يتمتع بالأخلاق والاستقامة والأمانة والمصداقية .

Board Membership Policy and Procedures	سياسة وإجراءات العضوية في مجلس الإدارة
1.10 Not convicted of a crime that violates honor and fiduciary duty	1-10 ألا يكون قد تم إدانته بجريمة مخلة بالشرف والأمانة
1.11 Have no conflict of interests with the Company.	1-11 ألا يكون له أي تعارض في المصالح مع الشركة .
1.12 Have no direct or indirect interest in the activities and contracts made on behalf of the Company except with prior authorization of the General Assembly.	1-12 ألا يكون له أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود التي تتم لحساب الشركة إلا بعد الحصول على موافقة الجمعية.
1.13 Participate in activities that may compete with those of the Company or engage in commerce related to that of the Company except after obtaining the consent of the General Assembly.	1-13 ألا يكون مشتركاً بأي عمل من شأنه منافسة الشركة أو أن يتاجر في أحد فروع النشاط الذي تزاوله الشركة إلا بعد الحصول على موافقة الجمعية.
1.14 Not to be a member of the Board of Directors in more than five (5) joint stock listed companies.	1-14 ألا يكون عضو مجلس إدارة في أكثر من خمسة شركات مساهمة مدرجة .
1.15 Shall comply with all articles and items related to membership in the Board of Directors of joint stock companies as set forth under the Companies' Law and the CMA's regulations.	1-15 الالتزام بكافة المواد والبنود الخاصة بالعضوية في مجلس إدارة الشركات المساهمة الواردة بنظام الشركات ولوائح هيئة السوق المالية .
1.16 Agree to be interviewed by the Company's Nomination and Remuneration Committee.	1-16 الموافقة على إجراء المقابلة الشخصية مع لجنة الترشيحات والمكافآت بالشركة.
Part 3: Board Membership Procedures	الجزء الثالث: إجراءات العضوية في مجلس الإدارة
1. Process related to the Company:	1. الإجراءات المتعلقة بالشركة:
The company represented by the Nomination and Remuneration Committee and the Board of Directors will proceed with the following:	تقوم الشركة ممثلة في لجنة الترشيحات والمكافآت ومجلس الإدارة بالإجراءات التالية :
1.1 The Board of Directors shall approve the opening of nominations for membership in the Board, and the approval of the period for submitting nomination applications and the agenda of the General Assembly to vote on the appointment of members of the Board of Directors whenever the rules or circumstances require that.	1-1 تتم موافقة مجلس الإدارة على فتح باب الترشيح لعضوية المجلس، واعتماد فترة تقديم طلبات الترشيح وجدول أعمال الجمعية العامة للتصويت على تعيين أعضاء مجلس الإدارة متى اقتضت القواعد أو ظروف الحال لذلك .
1.2 Bringing the issue before the Capital Market Authority to approve the agenda of the General Assembly and the form of announcement calling Company shareholders to apply for Board membership for the term (to be specified), or to complete the remaining period of the current term (to be specified).	1-2 العرض على هيئة السوق المالية للموافقة على كل من : جدول أعمال الجمعية العامة ، وصيغة الإعلان عن دعوة مساهمي الشركة للترشيح لعضوية مجلس الإدارة لدورته (تحدد) أو لاستكمال المدة المتبقية من الدورة الحالية (تحدد) .
1.3 Announcing the call for Company shareholders to apply as candidates or to nominate another Person or more as candidates for membership on the Board for the term (to be specified), or to complete the	1-3 الإعلان عن دعوة مساهمي الشركة للترشح أو ترشيح شخص آخر أو أكثر لعضوية مجلس الإدارة للدورة (يحدد فيما بعد)، أو استكمال المدة المتبقية من الدورة الحالية (يحدد فيما بعد).

Board Membership Policy and Procedures	سياسة وإجراءات العضوية في مجلس الإدارة
remaining period of the current term (to be specified).	
1.4 Applications shall be reviewed by the Company's Nomination and Remuneration Committee.	1-4 دراسة الطلبات من قبل لجنة الترشيحات والمكافآت الخاصة بالشركة.
1.5 Arrange interviews with preliminarily approved candidates.	1-5 ترتيب المقابلات الشخصية لمن يقع عليهم الاختيار المبدئي.
1.6 Submit a Nomination and Remuneration Committee's recommendation to the Board of Directors that includes the candidates qualified to be members stating the number of applicants, those who are initially selected for personal interviews if required and the reasons for recommending the qualified candidates for Board membership.	1-6 رفع توصية لجنة الترشيحات والمكافآت لمجلس الإدارة متضمنة المرشحين المؤهلين للعضوية، وموضحا بها عدد المتقدمين للعضوية، ومن وقع عليهم الاختيار المبدئي للمقابلات الشخصية عند اللزوم، ومبررات التوصية بالأعضاء المؤهلين لشغل العضوية.
1.7 Call for a meeting of the General Assembly to vote on the appointment of Board members per the recommendation of the Board of Directors and the Nomination and Remuneration Committee, after obtaining the consent of competent authorities.	1-7 الدعوة لجمعية عامة للمساهمين للتصويت على تعيين أعضاء مجلس الإدارة وفقا لتوصيات مجلس الإدارة ولجنة الترشيحات والمكافآت، وذلك بعد الحصول على موافقة الجهات المختصة على ذلك.
1.8 The required forms will be shared with the specialized authorities as per the procedures mentioned in the related regulations.	1-8 يتم إرسال النماذج الالزامية للجهات المختصة وطبقا للإجراءات الواردة في الأنظمة ذات العلاقة.
Part 4: Application Procedure	الجزء الرابع: إجراءات التقديم
Anyone who wishes to nominate himself for membership on the Company's Board of Directors, shall:	على الراغبين في الترشح لعضوية مجلس إدارة الشركة القيام بما يلي:
Apply the Company's Management of his/her desire to apply for Board membership, and his/her willingness to undertake the responsibilities associated with said membership, The candidate application shall include the following:	التقدم بطلب لإدارة الشركة بالرغبة في ترشيح نفسه واستعداده للقيام بالمسؤوليات المنوطة بعضوية المجلس على أن يتضمن طلب المرشح للشركة ما يلي:
1.1 Complete the required Forms released by the specialized authorities.	1-1 تعبئة النماذج الالزامية الصادرة من الجهات المختصة.
1.2 Attach the resume of the applicant	1-2 إرفاق السيرة الذاتية للمرشح.
1.3 Attach copies of his qualifications and experience in the Company's business sector.	1-3 إرفاق صور من مؤهلاته وخبراته في مجال أعمال الشركة.

Board Membership Policy and Procedures	سياسة وإجراءات العضوية في مجلس الإدارة
1.4 Attach a statement of the companies' Boards of Directors where he was a member	1-4 إرفاق بيان بمجالس إدارات الشركات التي تولى عضويتها.
1.5 Attach a statement of the joint stock companies where he is still a member of the Board of Directors.	1-5 إرفاق بيان بالشركات المساهمة التي لا يزال يتولى عضويتها.
1.6 Attach a statement of the companies where he participated in the management or ownership thereof, and that conducted activities like those of the Company.	1-6 إرفاق بيان بالشركات التي يشترك في إدارتها أو ملكيتها وتمارس أعمال شبيهة بأعمال الشركة.
1.7 Attach a copy of the National Identity Card Family Register, Iqama and relative's passport copies, in addition to the candidate's contact numbers and Email Address.	1-7 إرفاق صورة بطاقة الهوية الوطنية وكرت العائلة وصورة الإقامة وصور الجوازات التابعة، وأرقام الاتصال الخاصة بالمرشح وعنوان البريد الإلكتروني.
1.8 The candidate shall submit a certified Arabic translation of any instruments or documents written in a foreign language.	1-8 يتعين على المرشح أن يقدم ترجمة عربية معتمدة لأية وثائق أو مستندات مكتوبة بلغة أجنبية.
Part 5: Election of Board Members	الجزء الخامس: انتخاب أعضاء مجلس الإدارة
The Ordinary General Assembly shall elect the Board Members for the term prescribed in the Company's By-Laws or the Board term. The Board Members may stand for re-election, if they continue to meet the criteria outlined in this Policy. An Independent Board Member cannot stand for reappointment as an Independent Board Member if they have served as a Board Member for the Company for more than nine (9) years, consecutively or inconsecutively.	تنتخب الجمعية العامة العادية أعضاء مجلس الإدارة للمدة المنصوص عليها في نظام الشركة الأساس أو لمدة دورة المجلس. ويجوز لأعضاء المجلس إعادة ترشحهم في حال استمرارهم في استيفاء المعايير الواردة في هذه السياسة. ولا يجوز لعضو المجلس المستقل إعادة الترشح مرة أخرى لتعيينه كعضو مستقل في حال عمله كعضو في مجلس إدارة الشركة لمدة تتجاوز التسع (9) سنوات، سواء أكانت متتالية أو متفرقة.
Part 6: Termination of the Board of Directors or retirement of its members	الجزء السادس: انتهاء عضوية مجلس الإدارة أو اعتزال أعضائه
1. Membership in the Board of Directors shall cease at the expiry of the term or if the membership is terminated in accordance with the Applicable Law. However, the Ordinary General Assembly may, at any time, remove all or any of the Directors, without prejudice to the right of the removed Director to hold the Company liable if the removal is made without acceptable justification or at an improper time. A Director may resign, provided that such resignation is made at a proper time; otherwise, such a Director shall be liable towards the Company for damages resulting from such resignation.	1- تنتهي العضوية في مجلس الإدارة بانتهاء مدته أو بانتهاء صلاحية العضو فيه وفقاً للأنظمة السارية. ومع ذلك يجوز للجمعية العامة العادية في أي وقت عزل جميع أعضاء مجلس الإدارة أو أي منهم، دون إخلال بحق العضو المعزول تجاه الشركة في المطالبة بالتعويض إذا وقع العزل لسبب غير مقبول أو في وقت غير مناسب. ولعضو مجلس الإدارة أن يستقيل من منصبه، بشرط أن يكون ذلك في وقت مناسب، وإلا كان مسؤولاً من قبل الشركة عما يترتب على استقالته من أضرار.
2. Upon the end of the membership of a Board member by any way, the Company shall immediately	2- عند انتهاء عضوية عضو في مجلس الإدارة بإحدى طرق انتهاء العضوية، على الشركة أن تُشعر الهيئة والسوق فوراً مع بيان الأسباب التي دعت إلى ذلك.

Board Membership Policy and Procedures	سياسة وإجراءات العضوية في مجلس الإدارة
notify the Authority and the Exchange and shall specify the reasons thereof.	
3. Upon receiving a request from one or more shareholders representing (10%) of the Company's voting shares for removal of some or all Board members in accordance with Article (90) of the Companies Law, the Board shall include, in the invitation to convene the Ordinary General Assembly, the name of the shareholder who submitted the request and the justifications of such request. The concerned Board member shall have the right to make a statement regarding the request in the relevant Ordinary General Assembly meeting.	3- عند استلام طلب من مساهم أو أكثر يمثلون (10 %) من أسهم الشركة التي لها حقوق تصويت لعزل جميع أعضاء مجلس الإدارة أو بعضهم وفقاً لأحكام المادة التسعين من نظام الشركات، يجب على مجلس الإدارة تضمين الدعوة لانعقاد الجمعية العامة العادية اسم مقدم الطلب ومبررات الطلب. ويحق للعضو المعني الإدلاء ببيان حيال الطلب في اجتماع الجمعية العامة العادية ذي العلاقة.
4. If a member of the Board of Directors resigns and has observations on the performance of the company, he must submit a written statement thereof to the Chairman of the Board of Directors, and this statement must be presented to the members of the Board of Directors. In the event that the Chairman of the Board retires, the notification shall be addressed to the remaining members of the Board and the Secretary of the Board, and the retirement shall be effective - in both cases - from the date specified in the notification.	4- إذا استقال عضو مجلس الإدارة، وكانت لديه ملحوظات على أداء الشركة، فعليه تقديم بيان مكتوب إلى رئيس مجلس الإدارة، ويجب عرض هذا البيان على أعضاء مجلس الإدارة. وفي حال اعتزل رئيس المجلس وجب أن يوجه الإبلاغ إلى باقي أعضاء المجلس وأمين سر المجلس، ويعد الاعتزال نافذاً - في الحالتين - من التاريخ المحدد في الإبلاغ.
5- In the event of failure to elect a Board for a new term and the term of the current Board has lapsed, the members of such Board shall continue to perform their duties until a new Board is elected, provided that the period of such continuation of the lapsed Board does not exceed (90) days from the end date of the Board's term. And the Board shall undertake all necessary procedures to elect a new replacement Board before the expiry of the period specified in this paragraph.	5- إذا تعذر انتخاب مجلس إدارة لدورة جديدة وانتهت دورة المجلس الحالي، يستمر أعضاؤه في أداء مهماتهم إلى حين انتخاب مجلس إدارة لدورة جديدة، على أن لا تتجاوز مدة استمرار أعضاء المجلس المنتهية دورته (تسعين) يوماً من تاريخ انتهاء دورة المجلس، ويجب على مجلس الإدارة اتخاذ ما يلزم لانتخاب مجلس إدارة يحل محله قبل انقضاء مدة الاستمرار المحددة في هذه الفقرة.
6. In the event that the chairman and members of the Board resign, they shall call for the Ordinary General Assembly meeting to convene in order to elect a new Board, and such resignation shall not be effective until a new Board is elected, provided that the period of such continuation of the resigned Board does not exceed (120) days from the date of such resignation. The Board shall undertake all necessary procedures to elect a new replacement Board before the expiry of the period specified in this paragraph.	6- إذا اعتزل رئيس وأعضاء مجلس الإدارة، وجب عليهم دعوة الجمعية العامة العادية إلى الانعقاد لانتخاب مجلس إدارة جديد، ولا يسري الاعتزال إلى حين انتخاب المجلس الجديد، على أن لا تتجاوز مدة استمرار المجلس المعتزل (مائة وعشرين) يوماً من تاريخ ذلك الاعتزال، ويجب على مجلس الإدارة اتخاذ ما يلزم لانتخاب مجلس إدارة يحل محله قبل انقضاء مدة الاستمرار المحددة في هذه الفقرة.
7. If the position of a board member becomes vacant due to his death or resignation, and if the minimum number of members required for the validity of board meetings as stipulated in this Law or the company's By-Laws is not affected by such vacancy, the board	7- إذا شغل مركز أحد أعضاء مجلس الإدارة لوفاته أو اعتزاله ولم ينتج عن هذا الشغور إخلال بالشروط اللازمة لصحة انعقاد المجلس بسبب نقص عدد أعضائه عن الحد الأدنى المنصوص عليه في النظام أو نظام الشركة الأساس، فللمجلس أن يعين - مؤقتاً في المركز الشاغر من تتوافر فيه الخبرة والكفاءة.

Board Membership Policy and Procedures	سياسة وإجراءات العضوية في مجلس الإدارة
may appoint a qualified person with relevant expertise to provisionally fill the vacancy.	
8. If the number of board members falls below the minimum number required for the validity of board meetings as stipulated in this Law or the company's By-Laws, the remaining members shall call for an ordinary general assembly meeting within 60 days to elect the required number of members.	8- إذا لم تتوافر الشروط اللازمة لصحة انعقاد مجلس الإدارة بسبب نقص عدد أعضائه عن الحد الأدنى المنصوص عليه في النظام أو في نظام الشركة الأساس، وجب على باقي الأعضاء دعوة الجمعية العامة العادية إلى الانعقاد خلال (ستين) يوما لانتخاب العدد اللازم من الأعضاء.
Part 7: Closing Provisions	الجزء السابع: أحكام ختامية
1. Entry into Force and Review	1- السريان والمراجعة
1.1 This Policy shall be effective from the date of its approval by the General Assembly.	1-1 يُعمل بهذه السياسة من تاريخ إجازتها من الجمعية العامة.
1.2 Any amendments to this Policy shall be adopted in the same way this Policy was adopted.	2-1 تعتمد أية تعديلات على هذه السياسة بنفس الطريقة التي تم فيها اعتماد هذه السياسة.